© 2019 Beltz Juventa in der Verlagsgruppe Beltz, Weinheim Basel http://www.beltz.de/de/nc/verlagsgruppe-beltz/gesamtprogramm.html?isbn=978-3-7799-6154-3

Inhalt

Geleitwort des Zentralrats der Êzîden 13 Foreword by the UN Under-Secretary-General 14 Rede von Nadia Murad im Landtag Baden-Württemberg 16 Vorwort der Herausgeber 20 Teil I: Historischer Hintergrund und Planung Ezidische Geschichte, erzählt und geschrieben 22 Katharina Brizić und Şefik Tagay 1.1 Eziden im Osmanischen Reich 22 1.2 Eziden in den postkolonialen Nationalstaaten 24 1.3 Eziden in Deutschland 25 1.4 Ausklang und Ausblick 25 Der Genozid an den Eziden durch den IS 2014 30 lan lessen Politische Rahmenbedingungen, Chronologie und Planung des Sonderkontingents 43 Aaron Kunze, Hes Sedik und Ruth Becker 3.1 Planung des Sonderkontingents 44 Personelle Voraussetzungen 3.2 46 Finanzierung der Maßnahmen 3.3 47 Kommunikation mit der Öffentlichkeit 3.4 48 Interview mit Projektleiter Dr. Michael Blume. 3.5 "Herr Blume, würden Sie es denn machen?" 49 Teil II: Organisation und Durchführung des Sonderkontingents Organisatorische Rahmenbedingungen 62. Aaron Kunze 4.1 Rechtsgrundlagen 62 4.2 Kooperationspartner im Nordirak 65

Auswahl der Frauen im Nordirak und Überführung 5 70 nach Deutschland Aaron Kunze, Hes Sedik und Jana Katharina Denkinger 5.1 Auswahlverfahren 71 5.2 Kohortenbeschreibung 72. 5.3 73 Visa-Erfassung Transfer nach Baden-Württemberg 5.4 77 5.5 Interview mit Traumatologe Jan Kizilhan. "Wir hatten keine Blaupausen, lediglich bekamen wir den Auftrag: Schauen Sie, ob das möglich ist" 82 Interview mit Dolmetscherin Hiser Sedik. 5.6 "Meine Fühler für kulturelle und politische Themen sind jetzt ganz weit ausgestreckt." 93 Unterbringung und Betreuung der Frauen und Kinder in den Kommunen 98 Aaron Kunze, Hes Sedik und Martha Engelhardt 98 Unterbringung 6.2 Betreuung 101 6.3 Interview mit Sozialarbeiterin Miriam Seiter. "Der Anfang war sehr arbeitsintensiv, turbulent und anstrengend." 103 Psychosoziale und psychotherapeutische Versorgung der Frauen und Kinder 113 Petra Windthorst und Jennifer Hillebrecht 7.1 Einleitung 113 7.2 Psychosoziale Belastungen einer Hochrisikogruppe 114 7.3 Stepped-Care-Ansatz zur psychologischen Versorgung der Ezidinnen in Freiburg 115 7.4 Beispiel für ein spezialisiertes gruppenpsychotherapeutisches Setting zur Versorgung der Frauen am Standort Tübingen 119 Interview mit Sozialpädagogin Simone Buck. 7.5 "Die Begeisterungsfähigkeit war und ist eine enorme Ressource" 125 Interview mit Kinder- und Jugendpsychiater Prof. Michael Günter. "Das gesellschaftliche Schweigen ist eine weitere schwere Traumatisierung" 132 7.7 Fazit für die Praxis 141

8	"Ezidische Jungs in Baden-Württemberg" –				
	ein Projekt für männliche Jugendliche				
	Tilman Weinig und Leila Younis				
	8.1	Die "Jungs" im Projekt	145		
	8.2	Die Bezugspersonen	146		
	8.3	Methode und Durchführung	147		
	8.4	Herausforderungen und Perspektive	148		
9	"1 000 Stimmen für Jesiden"		151		
	Bettina	Schröm			
	9.1	Die Ausstellung an der Hochschule Konstanz	151		
	9.2	Interview mit der Leiterin des Kunstprojekts			
		Prof. Dr. Judith M. Grieshaber. "Gestalten zu wollen			
		ist ein Urbedürfnis"	156		
10	"Speak	king out" – Sprechen über die Verbrechen	162		
		Engelhardt			
	10.1	Interview mit der Überlebenden Salwa Rasho.			
		"Um weiter zu leben, musste ich akzeptieren,			
		was passiert ist. Ich wollte einfach leben!"	162		
	10.2	Rede von Salwa Rasho vor dem britischen Parlament			
		am 15. März 2016	171		
	10.3	Interview mit AMICA-Workshopleiterin Catherina Klop.			
		"Es gibt keine langfristige, nachhaltige psychosoziale			
		Prozessbegleitung."	175		
Tei	l III: Wis	senschaftliche Evaluation des Sonderkontingents			
11	Beschr	eibung des Evaluationsvorgehens	184		
	Jana Katharina Denkinger, Martha Engelhardt,				
	Stepha	n Zipfel und Florian Junne			
	11.1	Die Perspektive der aufgenommenen Frauen	185		
	11.2	Die Perspektive der aufgenommenen Kinder	186		
	11.3	Die Perspektive der Mitarbeiterinnen	186		
	11.4	Die Evaluationsstudien	188		
12		. Genozid und die Traumata der Eziden	191		
		atharina Denkinger, Caroline Rometsch-Ogioun El Sount,			
		Engelhardt, Niamh Gibbons, Phuong Pham und Florian Junne			
		Einleitung	191		
	12.2	Methoden	193		

	12.3	Ergebnisse	197		
	12.4	Diskussion	206		
13	Die psychische Belastung der Frauen im Sonderkontingent Jana Katharina Denkinger, Caroline Rometsch-Ogioun El Sount, Martha Engelhardt, Niamh Gibbons, Phuong Pham, Jan Kizilhan, Stephan Zipfel und Florian Junne				
		Einleitung	211		
		Methoden	212		
		Ergebnisse	214		
		Diskussion	218		
14	Schmerzen und andere körperliche Beschwerden				
	der Fra	uen im Sonderkontingent und ihre Krankheitsmodelle	224		
	Caroline Rometsch-Ogioun El Sount, Jana Katharina Denkinger,				
	Lisa Ma	uel, Martha Engelhardt, Stephan Zipfel und Florian Junne			
		Einleitung	224		
		Methoden	225		
		Ergebnisse	227		
	14.4	Diskussion	230		
15	Traumatische Belastungen und Ressourcen bei Kindern				
	und Jugendlichen im Sonderkontingent				
	Johanna Graf, Sarah Maria Birkle, Christiane Ganter-Argast,				
	Lisa Mauel, Tobias Renner, Stephan Zipfel und Florian Junne				
		Traumafolgestörungen bei Kindern und Jugendlichen	236		
	15.2	Projekt mit Kindern und Jugendlichen			
		aus dem Sonderkontingent	239		
		Exemplarische Darstellung der Ergebnisse	241		
	15.4	Vier Fallbeispiele mit Bildern	242		
16	Bedarfe, Akzeptanz und Hürden des Versorgungssystems				
	im Sonderkontingent				
	Martha Engelhardt, Jana Katharina Denkinger, Petra Windthorst,				
	Caroline Rometsch-Ogioun El Sount und Florian Junne				
		Einleitung	249		
		Versorgung aus Sicht der Mitarbeiterinnen	251		
	16.3	Versorgung aus Sicht der aufgenommenen Frauen	260		
		Jana Katharina Denkinger, Martha Engelhardt,			
		Petra Windthorst und Florian Junne			
		Diskussion	267		
	16.5	Fazit und Empfehlungen	271		

17 Zwischen Trauma und Resilienz: Bewältigungsstrategien der Frauen im Sonderkontingent 276 Jana Katharina Denkinger, Martha Engelhardt, Caroline Rometsch-Ogioun El Sount, Tania Seifried-Dübon und Florian Junne 17.1 Einleitung 276 17.2 Methoden 278 17.3 Ergebnisse 280 17.4 Diskussion 289 18 Anforderungen, Kompetenzbereiche und Fortbildungsbedarfe der Mitarbeiterinnen im Sonderkontingent 297 Martha Engelhardt, Annette Binder, Jana Katharina Denkinger, Stephan Zipfel und Florian Junne 18.1 Einleitung 297 18.2 Methoden 302 18.3 Quantitative Ergebnisse 304 18.4 Qualitative Ergebnisse 305 18.5 Diskussion 308 19 Die triadische Beziehung in der dolmetschergestützten **Psychotherapie** 314 Jennifer Hillebrecht, Leonie Roth, Almut Helmes und Jürgen Bengel 19.1 Der Dolmetschereinsatz in der Psychotherapie 314 19.2 Methoden 317 19.3 Die Therapiebeziehung in der Triade 319 19.4 Diskussion 324 20 Auswirkungen der Arbeit im Sonderkontingent auf die psychische Gesundheit der Mitarbeiterinnen 328 20.1 Belastungen und Sekundärtraumatisierung der Leistungserbringerinnen im Sonderkontingent 329 Jana Katharina Denkinger, Martha Engelhardt, Petra Windthorst, Stephan Zipfel und Florian Junne 20.2 Auswirkungen der Arbeit in der Flüchtlingsversorgung auf die professionelle Lebensqualität von professionellen Helferinnen - ein Vergleich mit der allgemeinen Flüchtlingsversorgung 346 Jennifer Hillebrecht

21	Hilfreiche Ressourcen und Supervisionsbedarf				
	der Mitarbeiterinnen im Sonderkontingent Martha Engelhardt, Jana Katharina Denkinger, Annette Binder,				
	Stephan Zipfel, Tanja Seifried-Dübon und Florian Junne				
	21.1	Einleitung	360		
	21.2	Methoden	362		
	21.3	Quantitative Ergebnisse	364		
		Qualitative Ergebnisse	368		
		Diskussion	370		
22	Bewert	ung des Sonderkontingents: Die Sichtweisen			
	der aufgenommenen Frauen				
	Neele Alberts, Florian Junne, Martha Engelhardt,				
		n Zipfel und Jana Katharina Denkinger			
		Einleitung	375		
		Methoden	376		
		Ergebnisse	376		
	22.4	Diskussion	381		
23	Zusammenfassung und Empfehlungen				
	Martha Engelhardt, Jana Katharina Denkinger,				
	Stepha	n Zipfel und Florian Junne			
Tei	IV: Aus	blick und Perspektiven			
24	Gründu	ng des Instituts für Psychotherapie			
	und Psychotraumatologie in Duhok				
		lhan, Martin Hautzinger, Claudia Klett und Sebastian Wolf			
		Einführung	394		
		Psychische Gesundheit in der irakischen Bevölkerung	395		
		Die Bedeutung transgenerationaler Traumata im Irak	396		
		Sexualisierte Gewalt	396		
		Psychotherapeutische/psychiatrische Versorgung im Irak	397		
	24.6	Gründung eines Instituts für Psychotherapie			
		und Psychotraumatologie im Irak	398		
		Traumanetzwerk	399		
	24.8	Psychotherapeutische Perspektive für die Versorgung			
		im Irak	400		
		Politische Perspektive	401		
	24.10) Schlussbetrachtung	401		

25 Interview mit der Journalistin und Menschenrechtsaktivistin Düzen Tekkal. "Die Eziden haben das Gefühl, von der Weltgemeinschaft im Stich gelassen worden zu sein, wohlwissend, dass mittlerweile die Welt weiß, was den Eziden passiert ist." 404 Teil V: Zusammenfassung (in deutscher und englischer Sprache) Zusammenfassung: Beschreibung und Evaluation des Sonderkontingents 410 Florian Junne, Jana Katharina Denkinger, Martha Engelhardt und Stephan Zipfel Historischer Hintergrund und Planung 410 Organisation und Durchführung des Sonderkontingents 411 Wissenschaftliche Evaluation des Sonderkontingents 414 Ein Pilotprojekt mit Modellwirkung 42.1 **Executive Summary: Implementation and Evaluation** of the Special Quota Project 422 Florian Junne, Jana Katharina Denkinger, Martha Engelhardt und Stephan Zipfel Historical Background and Planning 422 Organization and Implementation of the Special Quota Project 423 Scientific Evaluation of the Special Quota Project 426 A Pilot Project That Might Serve as a Model 432 Herausgeber- und Autorenschaft 434